

দুর্গাস্তুতী দেবীমাহাত্ম্যকথসাররূপা

{॥ দুর্গাস্তুতী দেবীমাহাত্ম্যকথসাররূপা ॥}

কল্লান্তে মধুকৈটভাসুরপরাভূতস্য ধাতুঃ স্তবৈঃ

প্রীতা পঙ্কজলোচনস্য নযনান্নিগত্য নিদ্রাময়ী ।

তৌ যুদ্ধে পরিমোহ্য ঘাতিতবতী তেনৈব বিশ্বেশ্বরী

রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গায়তাম্ ॥ ১ ॥

Being pleased by the praises sung by Brahma who was troubled
by the asuras Madhu and Kaitabha at the end of a kalpa, She,
the supreme Devi, supporter of the worlds, emerged out of
MahaVishnu's eyes, who was in mystic slumber. Deluded by
Mahamaya, the evil asuras, Madhu and Kaitabha, were then slayed
by MahaVishnu. Let Goddess Durga become a fort for me to stop
the terrible army of kRitAnta, the god of death.

ত্রৈলোক্যে মহিষাসুরপ্রমথিতে সন্তুষ্ট্য সংচিন্ততাং

দেবানামপি সা বিনির্মিতবপুস্তৈর্দত্তভূষাযুধা ।

উচ্চৈর্নাদযুতৈর্মহাসুরবলৈরারম্ভযুদ্ধোৎসবা

রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গায়তাম্ ॥ ২ ॥

When Mahishasura was creating havoc in all the three worlds,
the devas got together and requested Brahma, Siva and Vishnu

for help. Then Goddess Durga was created and weapons were given
by them. Let Goddess Durga, whose battle attire is accompanied
by the loud cries of the devas, become a fort for me to stop
the terrible army of kRitAnta, the god of death.

निःश्वासप्रभवैश्च भूतनिबहैर्विध्वस्तदैत्योत्करा
हत्वा चिक्षुरमुक्क्षपय्य समरे सिंहेन तं चामरम् ।
आशूदग्रकरालबाह्वलविडालादीनरीन् क्षिपती
रोद्धुं घोरकृतान्तसैन्यामिह मे दुर्गेव दुर्गायताम् ॥ ७॥

The sighs heaved by the Goddess turned into battallions and
with them she killed the army of asuras. Then She killed
ChikShura, the general of the asura army. Her lion jumped on
Chamara, another able member of the asuras and killed him in a
battle. Within moments She also destroyed the enemies udagra,
karAla, bAShkala, biDAIa and others. Let Goddess Durga become
a fort for me to stop the terrible army of kRitAnta, the god
of death.

प्राप्तुं क्षोभितविश्वमाशु महिषं संनाशयन्ती ततः
सिंहीभूतमथो नराकृतिमिभाकारं लुलायकृतिम् ।
आक्राम्याङ्घ्रितलेन निर्गतममुं भूयोऽसिना हिन्दती
रोद्धुं घोरकृतान्तसैन्यामिह मे दुर्गेव दुर्गायताम् ॥ ८॥

When Mahisha who shook the entire world approached the Devi,
She destroyed him. But, he then took the form of a lion, then
came in the form of man, elephant and back to his original form.
She then attacked him with her foot and cut him up with Her
sword. Let Goddess Durga become a fort for me to stop the
terrible army of kRitAnta, the god of death.

निःशेषामरशक्तिरूपिणि शिवे माये महाविक्रमे
श्रीबागादिविभूतिरूपिणि रणे विद्यङ्कपानुग्रहे ।
शूलदैत्यैरपि पालयेति दिविजैर्नीतादिशस्त्री वरं
रोद्धुं घोरकृतान्तसैन्यमिह मे दुर्गेव दुर्गायताम् ॥ ५ ॥

"You are the personification of the power of the entire host of
devas, auspicious one, mAya – the consort of the parabrahman,
brave one, in a battle You are the form of LakShmi, Sarasvati and
other manifestations, yet, immediately like a lightning, You grace
people due to compassion, protect us with trident and other
weapons". Thus when the devas praised You, You gave them boons.
Let that Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible
army of kRitAnta, the god of death.

दृप्यच्छुम्बनिशुम्बविक्रमचिरक्लिष्टैः सुरैर्द्वैः स्तुता
पार्वत्या वपुषोऽवतीर्य ललितकारा हिमाद्रेश्वरे ।
डोलाकेलिविमोहितत्रिभुवना सा चण्डमुण्डेक्षिता

রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গায়তাম্ ॥ ৬ ॥

Praised by the devas who were suffering because of their defeat
at the hands of the arrogant shumbha and nishumbha, a gentle form
emerged out of pArvati at the slopes of Himalayas. Sportingly She
attracted all the three worlds and was seen by chaNDa and muNDa.
Let that Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible
army of kRitAnta, the god of death.

চণ্ডাবেদিতরূপজাতমদনস্তস্তেন শুস্তেন চ
দ্রাগ্ দূতে প্রহিতে নিযুদ্ধবিজয়ী ভর্তা মমেতূচিষী ।
যুদ্ধেচ্ছুং কিল ধূম্রলোচনমথো সৈন্যাব্রিতং ধূম্রতী
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গায়তাম্ ॥ ৭ ॥

Being informed by chaNDa of the Devi's beautiful form, shumbha
became desirous of attaining her and immediately sent a messenger.
She sent him back with the message that only the one who defeats
her in a battle can become her husband. Enraged by her answer,
shumbha sent dhUmralochana, who wanted to fight. Devi destroyed
dhUmralochana along with his army. Let that Goddess Durga become
a fort for me to stop the terrible army of kRitAnta, the god of
death.

চণ্ডে মুণ্ডযতে সমেযুষি বলৈঃ কালীমলীকান্তরাত্

সৃষ্টা ভক্ষিতসৈন্যশস্ত্রকুলযা তৌ ঘাতযন্তী তযা ।
প্রাপ্তে শস্ত্রবলে চ কেসরিতুনঃ কালী রবোধোষিনী
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গাযতাম্ ॥ ৮ ॥

When chaNDa and muNDa came with their forces, She created kAli
from her forehead. kAli then destroyed the army and its weapons
and then killed chaNDa and muNDa. Later when Shumba's army
approached, kAli expressed her anger by roaring aloud. Let that
Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible army of
kRitAnta, the god of death.

ব্রহ্মাণ্ডাদিসু সংগতাসু শিবদূতীং চ স্বশক্তিং তদা
সৃষ্টা তৎপ্রহিতেন্দুমৌলিবচসা দৈত্যৈঃ প্রবৃত্তে রণে ।
ক্রোধান্মাতৃঅণাদিতং রিপুবলং দৃষ্টা প্রহৃষ্টাশয়া
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গাযতাম্ ॥ ৯ ॥

Then shivadUtl (one who sent Siva as messenger) – her own power
was created from combining the powers of all the devas of the
brahmANDa. Then She was called to battle by the asuras who were
incited by the words of shiva (lord with the moon on his head)
who was sent by Her. She became delighted on seeing the army
being attacked by the angry mothers – the manifestations of
the devas' powers. Let that Goddess Durga become a fort for me

to stop the terrible army of kRitAnta, the god of death.

প্রাপ্তং সংযতি রক্তবীজমসুরং মাতৃপ্রহারোল্লস-
দ্রক্তোদ্ধৃতভটৌঘপূর্ণভুবনং ভীতিপ্রদং পশ্যতাম্ ।
কাল্যা তৎক্ষণপীতনষ্টরুধিরং শস্ত্রোৎকরৌর্নিঘ্নতী
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গাযতাম্ ॥ ১০ ॥

The devas next saw the asura raktablja, who came to the
battlefield and who created fear by filling earth with warriors
(of his kind) who sprung from his blood that oozed out of him
when he was struck by the shaktis. Then as and when Devi attacked
raktablja, kAli drank his blood and ultimately he perished. Let
that Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible
army of kRitAnta, the god of death.

ঘোরে শুস্তনিশুস্তযোরথ রণারম্ভে নিশুস্তাসুরং
খড্গাদ্যৈঃ কৃতযুদ্ধমাতপরশুং সম্মোহ্য বাণোৎকরৈঃ ।
শুস্তং শক্তিশরৌঘভীষণরণং শূলাদিতং তবতী
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গাযতাম্ ॥ ১১ ॥

Next was the terrible battle with shumbha and nishumbha. nishumba
who fought with an axe and arrows was struck unconscious by Devi
with a sword. Then with the trident She struck shumbha who was
fighting ferociously with 'shakti' – indra's weapon and with

arrows. Let that Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible army of kRitAnta, the god of death.

ভূযঃ প্রাপ্তনিশুম্ভমুক্তমভিতশ্চক্রায়ুধং হিন্দতী
খডগচ্ছিন্নগদং সশূলমথ তং শূলেন ভিত্তোরসি ।
বক্ষোনির্গতমন্যদস্য চ বপুঃ খডেগন নিষ্কৃন্ততী
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গায়তাম্ ॥ ১২ ॥

Again, nishumbha sent forth many chakras at the Devi which She broke. She broke his gada with Her sword and then tore his chest with Her trident. Another form of his came from his chest and was immediately killed by Devi with her sword. Let that Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible army of kRitAnta, the god of death.

পঞ্চাস্যেন চ মাতৃভিশ্চ মথিতে সৈন্যে সমভ্যেযুষঃ
শুম্ভস্যন্যবলাবলম্বচসা দেবীর্বিলায্য স্বয়ম্ ।
শস্ত্রাস্ত্রোংকরভীষণং চিরতরং তেনাহবং তব্বতী
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গায়তাম্ ॥ ১৩ ॥

When the different shaktis and Her lion were fighting the asuras, shumbha accused the devi of depending on another's strength. So She merged all other manifestations into Herself and fought for a long with shumba who fought with many kinds of weapons (shastra)

and astras (arrows released after invoking a mantra). Let that Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible army of kRitAnta, the god of death.

ছিন্নাস্ত্রেণ তলপ্রহারমথিতেনানেন ধৃত্বা রুশা
ব্যোমান্তং গমিতা নিযুদ্ধমধিকং কৃত্বাথ নিষ্পাত্য তম্ ।
শূলেণ প্রবিদার্য সৰ্বভুবনং নিৰ্ব্যাকুলং কুবৰ্তী
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গায়তাম্ ॥ ১৪ ॥

shumba's weapons were destroyed and he was hit by Devi with her palm. An angry shumbha took Her to the sky and fought fiercely. Devi then decided that She had fought enough and killed him with Her trident and made the earth free of distress. Let that Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible army of kRitAnta, the god of death.

আপন্নার্তিহরে প্রসীদ শুভদে বিশ্বোসি নারায়ণি
ব্রহ্মাণ্যাদিতনো প্রপালয় ভয়াচ্ছূলাদিঘণ্টাদিভিঃ ।
রোগাদীঞ্জুহি সৰ্বদায়িনি বরং দেহীতি দৈবৈঃ স্তুতা
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গায়তাম্ ॥ ১৫ ॥

Remover of the miseries of those who are distressed, Bestower of auspicious things, be pleased. nArAyaNi, You are the entire world. brahmANi, the first being, protect us from fear with Your

weapons like trident and others and kill all diseases. O Giver of everything, give us boons." Thus She was praised by the devas. Let that Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible army of kRitAnta, the god of death.

ভূযশ্চাপি তদা তদা রিপুবলং হন্তাস্ম্যহং চিন্তিতা
মণ্মাহাত্ম্যকথাপরানপি সদা সর্বত্র রক্ষাম্যহম্ ।
তেষাং চাভিমতং দদাম্যখিলমিত্যুক্ত্বা ততোহন্তর্হিতা
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গায়তাম্ ॥ ১৬ ॥

Whenever I am remembered, I will again kill the host of asuras. Always and everywhere I will protect those who are involved in the stories describing My greatness. And I will give everything that they wish for." So saying She disappeared. Let that Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible army of kRitAnta, the god of death.

মাহাত্ম্যং চ সুমেধসানুকথিতং শ্রুত্বা মহীভৃদ্রিশোঃ
সহ্যাদ্রৌ বিহিতত্রিবার্ষতপসোঃ প্রত্যক্ষতামেযুষী ।
ভূভর্ত্রে দদতী পুনর্মনুপদং বৈশ্যায় বোধপ্রদা
রোদ্ধুং ঘোরকৃতান্তসৈন্যমিহ মে দুর্গৈব দুর্গায়তাম্ ॥ ১৭ ॥

Hearing the greatness of Devi as related by the RiShi sumedhas, king suratha performed tapas on the mountain sahyAdri for three years and

got a vision of the Goddess. She gave his kingdom back to suratha
and and the boon that he will be born to Lord sUrya and his wife
savarNA and will be known as sAvarNi and become the next manu.
She also gave the boon of self-realisation to the vaishya. Let
that Goddess Durga become a fort for me to stop the terrible army
of kRitAnta, the god of death.

श्रीदुर्गास्तुतिपद्यासुदशकं नित्यं पठन् मानवो
मुक्ता मृत्युभयं विहाय विपदं लब्ध्वाखिलं काङ्क्षितम् ।
मुक्तिं चापि लभते मुक्तिनिलये देव्याः कृपागौरवा-
न्निःशेषं फलमश्नुवीत गिरिजामाहात्म्यपाठोद्धवम् ॥ १८ ॥

By reading the seventeen verses of "shrlidurgAsrutI" daily, man is
freed from fear of death, leaves behind difficulties, gets all
that he wishes for and attains liberty. And in that state of
liberation, due to the grace of the Goddess, he enjoys in its
entirety the fruit that arises out of reading the greatness of
Goddess girijA.

इति दुर्गास्तुतिः समाप्ता

With this, the hymn durgAstutiH concludes.

Encoded, proofread and translated by VisalakShi Sankaran

Arathisankaran at yahoo.com

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

Last updated त्oday

<http://sanskritdocuments.org>

Durga Stuti (Essence Of Devi Mahatmyam) Lyrics in Bengali PDF

% File name : durgAstuti.itx

% Location : doc_devii

% Author : Traditional

% Language : Sanskrit

% Subject : hinduism/religion

% Transliterated by : Visalakshi Sankaran aarathisankaran at yahoo.com

% Proofread by : Visalakshi Sankaran aarathisankaran at yahoo.com

% Translated by : Visalakshi Sankaran aarathisankaran@yahoo.com

% Description-comments : Essence of the Devi Mahatmyam

% Latest update : February 7, 2002

% Send corrections to : Sanskrit@cheerful.com

% Site access : <http://sanskritdocuments.org>

%

% This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study

% and research. The file is not to be copied or reposted for promotion of

% any website or individuals or for commercial purpose without permission.

% Please help to maintain respect for volunteer spirit.

%

We acknowledge well-meaning volunteers for Sanskritdocuments.org and other sites to have built the collection of Sanskrit texts.

Please check their sites later for improved versions of the texts.

This file should strictly be kept for personal use.

PDF file is generated [October 13, 2015] at Stotram Website